

程上一項目之決議案 II 所用辦法，請大會自行決定這個決議草案是否需由出席及參加表決會員國三分之二以上通過。

一九四．我願向大會說明現在交請表決的問題是：各代表是否認為專設政治委員會所提決議草案 [A/2097]，必須以三分之二之多數通過。

一九五．我所以說明這一點因為我現在是依前例請大會表決決議案所載具體案件，不是請大會通過一項條規。我認為假如我們決定某決議草案應以三分之二之多數通過，則該草案前文或正文各段所載每一個問題也都得由三分之二之多數通過，就無異開創危險先例。我認為這樣一來，互相影響之各決議案勢將引起連鎖反應，致使過半數以上通過之普通規定不能適用。

一九六．總而言之，我現在請大會投票決定，上述決議草案是否必需以三分之二之多數通過。

表決結果以二十九票對十七票，棄權者五，決定該決議草案不必需以三分之二之多數通過。

一九七．主席：大會已決定此項決議草案只需過半數以上通過即可。

一九八．現在請表決決議草案前文及正文第一、第二段。

前文及正文第一、第二段以五十二票對零通過，棄權者二。

一九九．主席：現在請表決正文第三段。

正文第三段以三十票對十六票通過，棄權者五。

二〇〇．主席：請表決正文第四段。

正文第四段以三十票對十二票通過，棄權者五。

二〇一．主席：現在請表決決議草案其餘各段，即第五、第六及第七段。

第五、第六及第七段以五〇票對零通過。

二〇二．主席：現在請表決決議草案全文。

決議草案全文以五十三票對零通過。

二〇三．主席：大會案前尚有蘇聯代表團所提決議草案 [A/2103]，現在提付表決。

該決議草案以三十四票對六票否決，棄權者十。

埃及與義大利前殖民地利比亞邊界之適當調整——調整時特別注意義大利和約附件十一第二及第三兩項之規定：專設政治委員會報告書 (A/2096)

〔議程項目二十二〕

報告員 *Mr. Sevilla Sacasa* (尼加拉瓜) 於提呈專設政治委員會報告書 (A/2096) 時，發表下列陳述：

二〇四．專設政治委員會報告員 *Mr. SEVILLA SACASA* (尼加拉瓜)：本人於提呈此項報告書之際，對埃及與新成立之利比亞獨立國能就此問題獲得可能範圍內最完美之解決辦法，殊表欣慰。

二〇五．主席：請表決專設政治委員會報告書 [A/2096] 內所載決議草案。

該決議草案以四十六票對零通過，棄權者五。

(午後六時四十分散會。)

第三百七十一大全體會議

一九五二年二月二日星期六午前十時三十分在巴黎夏幽宮舉行

主席：Mr. Luis PADILLA NERVO (墨西哥)

A/PV.371

本次會議議程項目如何審議之問題

一．主席：我願就議事規則第六十七條的適用徵求大會的意見，該條稱主要委員會所提報告，如經大會全體會議中出席及參加表決會員國三分之一以上認為有討論之必要，應由大會全體會議討論之。

二．我要請大會決定應否討論會議議程上的每個項目。假使對議程各項目沒有提案提出，我就認為大會願意直接進行表決，但不妨礙各代表解釋其表決立場的權利，不過他們祇有七分鐘的時限來作此項解釋。

經議決對會議議程五個項目 (議程項目十一、三〇及三十一、十九 b、四十六及四十五) 不予討論。

經濟暨社會理事會報告書 (第四章)：
第三委員會報告書 (A/2009/Rev.1)

〔項目十一〕

三．第三委員會報告員 *Mr. AZKOUL* (黎巴嫩)：在提出第三委員會關於經濟暨社會理事會報告書第四章的報告時，我想首先指出該章業經第三委員會予以透澈及詳細的審議其中論及各種社會問題；例

如關於社會服務、社會保障、居住、及殘廢者之救濟問題，以及區域經濟委員會的審議各問題的社會方面。該章並論及聯合國國際兒童緊急救濟基金、人口委員會及麻醉品委員會等的工作情形。

四、在對第四章進行一般討論之際，許多代表團已對上述各問題發表意見，但我要請特別注意一點：第三委員會有一種日趨顯著的趨勢，即將聯合國社會事宜機構的努力集中於在合理期間內最易獲得積極與實際解決的問題上。第三委員會各委員特別注意經濟暨社會理事會報告書第四章所載屬於此種性質的各項社會問題，或者是合於這種趨勢的。因此，在我榮幸地提出的報告書內各位無疑地已注意到，第三委員會向大會提出的第一個決議草案論及發展與集中聯合國及各專門機關在社會工作方面的努力，旨在保證此項努力早日達成解決社會問題的積極結果；第二個決議草案論及從事積極與實際工作的聯合國國際兒童緊急救濟基金會；第三個決議草案涉及協助各政府增加低收入階級的居住設備的實際措施。

五、這裏有一件值得注意的事：第三委員會雖然集中努力於能夠早獲實際效果的問題，但是它並未忽視經濟暨社會理事會負責處理的一般社會工作，其中若干是含有道德、知識及慈善性質的。

六、還有一樁值得注意的事：第三委員會在其所通過及現在提請大會審議的各決議草案中，總是明白提及發展落國家及非自治領土。

七、我認爲我所榮幸地提出的報告書確曾兼顧到這些趨勢，我相信我代表第三委員會向大會提出的這個報告書及其中所載三個決議草案，都會得到你們的贊同。

八、在結束發言之前，我要請各位注意報告書第二十一段中一個應加更正的印刷錯誤。對希臘決議草案提出修正案的各國名單中應加入阿富汗。因此，該節有關文字修正後應讀如下：

“具有此種作用的修正案，於是經智利(A/C.3/L.174/Rev.1)、敘利亞(A/C.3/L.176/Rev.1，第三段)、蘇地亞拉伯(A/C.3/L.177)、及澳大利亞(A/C.3/L.179)以書面提出，並經阿富汗口頭提出。”¹

九、主席：如報告員所指出的，大會現有有三個決議草案，我們應予分別表決。對於第一項決議草案還有蘇聯提出的一個修正案[A/2028]，我們亦將及時予以表決。

¹ 報告書印本業經依此修正。

一〇、我現在請美國代表解釋他的投票立場。

一一、羅斯福夫人(美國)：我願意說明美國代表團反對蘇聯對第三委員會報告書中第一決議草案所提修正案的理。本代表團強烈反對蘇聯修正案，本代表團希望該修正案將遭到片甲不留的慘敗。

一二、在第三委員會辯論時，蘇聯代表團提出幾乎完全相同的提案。各提案已經第三委員會透澈討論。許多代表指出蘇聯修正案[A/C.3/L.160]中所列的五個問題，都是各個不同專門機關所應研究及工作的問題。失業保險與社會保險久已是國際勞工組織注意的問題。婦孺福利事業是國際勞工組織、聯合國國際兒童緊急救濟基金會、世界衛生組織所關切的事項。教育機會是聯合國文教組織所經常努力的對象；醫藥援助則爲世界衛生組織設法發展與擴張的工作。該修正案所載的五個研究範圍，每個都是正由某一專門機關或聯合國國際兒童緊急救濟基金會進行研究或討論的問題。關於這五個範圍，上述各國際機關都在擬訂全世界性的積極方案。這些都是事實；但是蘇聯沒有參加這些國際機關，對於國際兒童緊急救濟基金也沒有捐助；因此，它寧願不知道這些事實。當蘇聯修正案提出於第三委員會時，許多代表曾強調指出讓經濟暨社會理事會及社會委員會再作此種研究，徒然重複專門機關的工作，枉費時間與金錢而已。他們力陳勞工組織、文教組織、衛生組織及兒童緊急救濟基金的報告書每年都由經濟暨社會理事會加以檢討。理事會審議這些機關的方案，設法使它們互相配合，儘量減少工作的重複。這些都是事實。

一三、第三委員會很慎重地考慮這些事實。委員會並未忽視這些事實；它認爲蘇聯修正案祇是裝模作樣而已。委員會確認蘇聯修正案對經濟暨社會理事會及社會委員會的責備殊欠公允。委員會並認爲此項修正案將使工作重複及精力浪費。根據這些理由，並經過慎重考慮之後，第三委員會纔否決了蘇聯修正案。現在又來要求全體會議重行表決這個修正案。這是浪費大會的時間，也是對其他代表團的無理要求。在我們看來，純粹是爲了宣傳目的，蘇聯代表團堅持要大會表決這個在委員會中已遭否決的不妥當的提案。我知道有人會說，投票反對這個修正案就是反對失業保險及修正案中所列舉的其他四項問題。我想我們可以堅決否認此說。會場內的每個代表團對這五個問題都具有純正的關切，但是每個代表團都願意用最有效的方法來處理這五個問題，而不是修正案中所建議的那種辦法。

一四、假使蘇聯政府真的關切失業保險及社會保險，我們請該政府參加國際勞工組織。假使它真

的關懷婦嬰及青年福利事業，它爲甚麼不參加國際勞工組織？爲甚麼不捐助聯合國國際兒童緊急救濟基金？假使蘇聯政府關切世界其他地區的教育機會，它就應該參加聯合國文教組織；假使它關切醫藥援助問題，或許它會願意恢復參加世界衛生組織。

一五．顯然，這是請我們做無效的事，重複我們的工作，浪費我們的資力。我們反對做這樣的事，因此，美國代表團將投票反對這個修正案，並促請其他代表團採取同一態度。

一六．Mrs. DOMANSKA (波蘭)：我們要對向我們提出的有關經濟暨社會理事會報告書第四章的第一決議草案說幾句話。

一七．在讀過報告書後，我們可以說經濟暨社會理事會應該在社會工作方面採取實際行動。蘇聯代表團所提出的修正案〔A/2028〕可以彌補決議草案內的缺陷。該修正案提議在經濟暨社會理事會工作計劃中列入該修正案(a)、(b)、(c)、(d)、(e)各分段中所述問題的研究，及擬具有關建議。波蘭代表團認爲該決議案如果建議經濟暨社會理事會辦理此項特定工作，則定將更有價值，足以彌補聯合國工作中至今存在的各項缺陷，因爲憲章規定要處理這些社會問題的。

一八．在第三委員會辯論這個問題時，沒有一個代表團否認解決蘇聯修正案中所提各問題的迫切需要。反對通過此項修正案的唯一理由是專門機關已在處理這些問題，經濟暨社會理事會如果從事於此，工作就有了重複。

一九．蘇聯修正案中有一個分段提及提供教育機會的必要，並主張實行強迫初級教育，不分種族、性別、語言、物質環境或社會根基，一律免費施教。主張避免與專門機關工作重疊的代表指出聯合國文教組織的存在。可是，我們知道文盲遠未掃除；在許多國家中存在着數目衆多的老幼文盲，他們不知書籍報章爲何物。在此種情形之下，完全靠着聯合國文教組織來應付這個問題是一個錯誤，應該將此事交給經濟暨社會理事會辦理。

二〇．蘇聯修正案中另有一個分段提議經濟暨社會理事會應擬具關於普遍提供醫藥援助的建議。有些代表說這個問題屬於世界衛生組織的權限範圍。可是，在許多國家中並無醫藥援助一事，至於全體人民免費獲得醫藥援助的情形就更談不到了。因此，經濟暨社會理事會應該處理這個問題。

二一．蘇聯修正案中的其他分段用意也在增進各國工人的境遇。我們自然知道，社會保險及失業保險等等問題屬於國際勞工組織的權限。存在已有

三十年的這個組織不幸未能解決這些問題，這是很多國家的工人都熟知的。因此，這些問題亦應列入經濟暨社會理事會的工作計劃。

二二．蘇聯對第一決議草案提出修正案的動機是改善工人的境遇、福利及健康。依據憲章規定，該修正案擴大經濟暨社會理事會及其各委員會在各項重大社會問題方面的行動範圍。波蘭代表團因此將投票贊成通過該修正案。

二三．Mr. KAYSER (法蘭西)：法國代表團很高興見到關於經濟暨社會理事會報告書社會部分的傳統辯論，在今天通過一個簡單明瞭的決議草案後可告結束，該決議案同時也是對於已完成工作的滿意表示，最重要的，是決心繼續工作的一個正式保證。

二四．我們如果刪去決議案中常使我們頭痛的程序及行政方面的空話，聯合國中顯然有一個一般的協議，認爲社會發展工作，在理論上及實際上，應在全世界加速推進。凡國際行動能促進與加速實施的地方，尤其是在發展落後國家中，應即首先採取實際措施。

二五．這個決議案的目的在保證迅速充分利用正在起草中的世界社會情形報告書的首批成果。我們確信，祇要獲得指示及進行的辦法，向來願在社會工作方面採取行動的祕書處，將要提出一項極有價值的文件。這是此類文件以稿本形式向政府提出以進行國際討論的空前創舉。我們預期能在下次屆會中從這個報告書引出初步結論，我們現在要表決的決議草案請社會委員會及理事會辦理預備工作及提具方案。根據我們的計劃，我們在委員會中對其工作已加稱道的各專門機關將參加此項預備工作，正如他們參加我已提到的措施一樣。我們在委員會中也敘述過進行必要合作的方式。

二六．在抽象的言語後面有一個活生生的現實，那就是人民的希望。有人會說，我們的提案正因其所提的辦法會使人們失望。這也許是真的，不過，我們每個人都應負責指出這些辦法雖然很抽象，而與真實的改革確有關係的。爲要相信這一點，祇要讀社會委員會所起草的工作計劃就夠了，該計劃包括八十六個不同的技術問題，是聯合國在來年中要採取行動的。

二七．我現在不討論細節，不過我要補充說明，第三委員會曾經極慎重地研究三個問題：聯合國國際兒童緊急救濟基金問題；居住問題及城鄉設計；社會服務問題。

二八．蘇聯代表團所提修正案內的各項建議大體上都是我們同意的，但是照各項建議現在的形式，

該提案的通過等於是放棄從前通過的方法，並使已在實行中的計劃陷入混亂情形，因此，不但不能促進我們大家願意見其實施的工作，反而成為推進此種工作的障礙。而且修正案中所提到的五個一般問題正由聯合國或專門機關加以研究中。波蘭代表剛纔說蘇聯修正案可以彌補若干現存的缺陷；但是現在並沒有缺陷；誠然，蘇聯修正案（b）分段所述發展婦嬰及少年兒童福利事業一項，似乎是一個缺陷。在該提案最初提出於社會委員會時，委員會確因有此缺陷而特加注意與接受，現在該點已構成社會委員會工作計劃的一部分。因此，此項缺點業已彌補，蘇聯修正案已非必要。

二九。法國代表團將要投票贊成當前的這個決議草案，這不僅因為是由於我們首先採取的步驟纔產生這個草案，而且因為我們認為這是一個兼顧到各方面的提案，它已包括了社會工作的整個範圍，可使聯合國向着這條路前進，在這條路上的進步雖然很艱難，但是這是在窮困飢餓中為了尊嚴與自由而奮鬥的千萬人民所翹首企望的進步。

三〇。主席：發言人名單上已無其他要發言的人。我們將進行表決第三委員會的決議草案〔A/2009/Rev.1〕及蘇聯修正案〔A/2028〕。

三一。我先將蘇聯修正案的一、二兩段提付表決。

修正案一、二兩段以二十六票對十一票否決，棄權者十三。

三二。主席：我們其次要表決蘇聯修正案的第三段。

修正案第三段以三十二票對八票否決，棄權者六。

三三。主席：我們現在表決第三委員會所提出的第一決議草案〔A/2009/Rev.1〕。

第一決議草案以四十四票對零通過，棄權者六。

三四。主席：我們現將表決第二決議草案。

第二決議草案以五十一票對零通過，棄權者一。

三五。主席：我們現在表決第三決議草案。

第三決議草案以四十五票對零通過，棄權者六。

難民與無國籍人：(a) 難民事宜高級專員報告書；(b) 經濟暨社會理事會報告書及援助難民問題：國際難民組織與難民事宜高級專員之報告書：第三委員會報告書〔A/2084〕

〔項目三十及三十一〕

三六。第三委員會報告員 Mr. AZKOUL (黎巴嫩)：在提出第三委員會關於難民及無國籍人問題的

報告書〔A/2084〕時，我必須強調指出委員會對世界難民問題所感到的深刻焦慮。聯合國難民事宜高級專員請大會核准未來工作計劃及行政辦法，他認為這是依據他所接訓令去保護難民的必要措施。

三七。第三委員會以極大多數通過我很榮幸地提出的決議草案，因此明白顯示委員會贊成高級專員的請求，及委員會對專員的信任。

三八。委員會對於送供參考的題為“戰後世界難民問題”一書〔A/AC.36/6〕，曾以多次會議加以研究。

三九。委員會報告書詳細記載辯論情形及所獲結論。委員會認為就戰後世界難民一書而論，討論已告結束。

四〇。主席：第三委員會建議大會通過該委員會報告書〔A/2084〕所載A、B兩項決議草案。白俄羅斯代表團對此問題〔A/2101〕也提出一項決議草案。

四一。凡願說明對於這些決議案表決態度的各代表，請作一個聲明解釋立場。

四二。Mr. DEMCHENKO (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國)：難民及無國籍人問題已由大會處理數年。遠在一九四六年二月十二日第一屆會時，大會就已通過一項決議案〔8(1)〕，內稱“關於失所人民之主要任務在以各種可能辦法鼓勵及協助其早歸其原居留國”。

四三。大會此項極重要的決議未經美國、英聯王國及法國政府履行。美、英、法佔領當局違反國際協定，尤其是一九四五年二月十一日與蘇聯簽訂的遣送回籍協定，採取一系列的片面措施，停止遣送蘇聯公民回籍，包括許多烏克蘭籍的人民在內，這些都是德國侵略者當年帶走的人。成千的烏克蘭公民現仍留在本國國境之外，離鄉別井地住在佔領當局在德奧兩國西區建立的集中營內。

四四。烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團與其他許多代表團一樣，曾在以往各屆會中一再提出解決難民及失所人民問題的具體辦法。我們迫切地要求此項問題必須根據大會第一屆會所通過決議案的精神來解決。但是美、英、法三國政府固執地反對此種解決難民問題的辦法，至今仍是如此。該三政府不但不執行聯合國對於違反難民回其原居留國的決定，反而竭其所能阻止失所人民的回返祖國。在該三政府合作之下，國際難民組織及聯合國難民事宜高級專員辦事處已經成為大規模供給賤價勞力的資本主義者的買辦，成千累萬的人民在這些機構的手中變成了奴隸販賣的犧牲者。

四五. 在第三委員會討論難民及失所人民問題時，有人提出強徵失所人民及難民參加構成美國軍隊一部分的軍事單位的事例。此種徵募情形自從美國一九五一年十月十日通過“共同安全法令”以來已達非常龐大的程度；許多事實可以證明，該法令的目的在資助從失所人民及難民中徵募間諜及牽制人員，並將其編入軍事單位中以對蘇聯及人民民主國家作戰，這是美國統治集團侵略計劃中的一個構成部分。

四六. 經第三委員會通過後現在提出大會的A、B兩決議草案不能解決難民及失所人民問題，其目的絕非促進難民及失所人民的歸返本國。相反地，該兩提案適足以使在武力之下被迫離國的千萬人民更難脫離其目前的不幸處境；它們牴觸聯合國已往的決議，並嚴重地違反關於遣送難民及失所人民回籍的國際協定。

四七. 烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團因此投票反對該兩決議草案。

四八. 烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團贊同並將投票贊成白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國所提出的決議草案[A/2101]，該案指出了解決早日遣送難民及失所人民回其原居留國問題的切實途徑。

四九. Mr. DE ALBA(墨西哥)：墨西哥代表團曾在討論難民及無國籍人問題時數度發言，並曾援引它認為完全正當合理的論據來支持它的意見。

五〇. 我們願意說明我們對於決議草案A的態度，該案第三段請聯合國會員國及非會員國加入難民地位公約。因敝政府沒有簽署該公約，我們認為自己無權邀請聯合國會員國或非會員國簽署或批准該公約。我們自己既因該問題未得充分深刻的考慮而未加簽署，我們很難提出這樣一個建議。因此，本代表團對決議草案A將棄權。

五一. 我們將要熱烈地投票贊成決議草案B，因為該案旨在增強難民事宜高級專員及其辦事處的權限，而本代表團在每個階段上一貫贊助為設置難民事宜高級專員辦事處的各項措施。

五二. 本代表團對於白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國代表團所提出的決議草案[A/2101]將加反對，因為我們認為該草案是對於絕對不應受第一段內所提議的指責的個人及政府的無理攻擊，並且因為難民事宜高級專員任職時間僅有數月，對於他的任何譴責都是太早，在他剛開始工作之時，我們不應對他的工作遽作責備。相反地，本代表團認為大會應向難民事宜高級專員表示信任及予以鼓勵，使他能夠執行他的艱巨任務，因為國際難民組織停辦

以後，像戰後難民這樣的嚴重複雜問題就要落在他的身上。再者，在本代表團所要投票贊成的決議草案B內，白俄羅斯代表團所提聯合國政策的主要綱領為遣回難民的主張並未被忽略。本代表團完全贊成遣送回籍的原則，祇要遣送回籍是經關係人的請求及得到其完全贊同的，換言之，這是一種志願遣送回籍，因為這種措施就是要促進這種人的利益。

五三. 根據這些理由，本代表團將投票反對白俄羅斯代表團所提出的決議草案，對決議草案A棄權，並投票贊成決議草案B。

五四. Mrs. DOMANSKA(波蘭)：波蘭代表團已多次表示它對難民問題的意見。它的態度與白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國所提出的決議草案[A/2101]完全相符。

五五. 這個決議草案第一段指出美、英、法及其他國家政府沒有實施大會一九四六年二月十二日的決議案[8(1)]，其中建議難民問題應以迅速遣送回籍的辦法來解決。西德佔領當局自從大戰告終以來竭力拖延遣送波蘭難民返回波蘭。我們已經屢次在此談到我們的遣送工作團所遭遇的障礙，例如我們的代表不得進入失所人民集中營，集中營當局燬滅波蘭文書籍與報紙等等。我們提供這些事件的證據，並引述國際難民組織的通告及集中營及佔領當局所發出的管理規程。在西德三個佔領區中，此種敵視的破壞性的態度至為明顯。這種伎倆是悍然地違反了大會一九四六年二月十二日的決議案。

五六. 白俄羅斯決議草案第二段譴責國際難民組織及聯合國難民事宜高級專員在這方面所實行的政策。這個政策造成了可歎的結果：千萬波蘭人不能在他們的祖國舒展其才能，而成為外國資本家的賤價勞工的來源，人類尊嚴及未來希望均喪失殆盡。此項政策，以散佈關於這些人原居留國的惡意及捏造情報為手段，想使他們背叛自己的國家。結果是使他們成為無國籍人，並分散其家庭。我們在聯合國中已經一再說過，希特勒黨徒運走了十萬左右波蘭兒童，而經國際難民組織遣回的還不到兩千五百人。其餘兒童則由一個孤兒所搬到任一個孤兒所，聽隨外國人處置，而且大部分是德國人。高級專員的工作也與遣送回籍無關。他雖然在他的報告書中說了許多在人道方面的努力情形，而我們所能看到的是他的缺乏公正。最好的例證就是他在難民問題一書上寫的導言，該書是由聯合國主持出版的，其內容可以說是關於某些聯合國會員國的一篇謊言集。

五七. 決議案第三段譴責某些國家，尤其是美國，從失所人民中徵募怠工及破壞人員的企圖。要證

明這些活動違反聯合國憲章所載的原則，我們不缺乏證據。最昭著的例子是美國國會通過的第一六五號法案，該案撥款一萬萬美元在大西洋條約財政範圍內用於怠工與諜報及破壞等工作。該法案並規定組織由各人民民主國家在其領土以外的國民中徵募而來的軍事團隊。這即是說，公開地在難民中物色土匪與奸細，並將其武裝起來以反抗其本國。早在一九四六年及一九四七年，西德美軍當局已開始徵募波蘭難民充當衛隊。今天他們又正從這些難民中徵募大西洋軍隊的士兵。難民集中營已成為這個軍隊的人力來源。一九五一年四月十三日，美國衆議院通過一項法案，迫令從德國集中營前來美國的失所人民在美國軍隊中服役。在辯論這個問題時，國會議員 Mr. Walter 說，在美國軍隊中服役的數千失所人民，數年前他們的姓名還出現在國際難民組織的集中營名單上，而今已在朝鮮美軍傷亡人員名單內了。

五八。波蘭代表團認為大會一九四六年建議的解決難民問題辦法，是可以視為公正的唯一辦法。因此，波蘭代表團熱誠贊助白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國所提出的決議草案全案，該案要求在一九五二年內將所有難民遣送回其原居留國。波蘭代表團確信如讓散佈世界各地的難民自由選擇，不受政治、經濟、警察及其他壓力，他們久已回返了本國。唯有他們的祖國能夠恢復這些不幸難民做人的尊嚴，並給他們正常的生活環境。

五九。波蘭代表團因此要投票反對第三委員會所提出的 A, B 兩決議草案，因為該兩草案違反遣送回籍原則，並對旨在阻撓遣送回籍的難民事宜高級專員的工作表示支持。

六〇。Mr. HAJEK (捷克斯洛伐克)：難民問題依然是每年列入聯合國大會議程的最嚴重問題之一，因為若干國家，尤其是美國、英聯王國及法蘭西，未曾履行根據大會第一屆會所通過的決議案八(一)的義務，聯合國對於這個問題的政策應以該決議案為依據。

六一。該三國政府及為其勢力所左右的其他政府，從最初起就阻撓完成這個依據上述決議案解決難民及失所人民問題的重大任務。

六二。波蘭代表適纔所敘述的繼續違反國際義務及冷酷地利用難民及失所人民之痛苦的這個政策，由於美國一九五一年十月十日所通過的共同安全法令而變本加厲，該法令旨在徵募蘇聯及各人民民主國家之難民編入軍隊，以供實施大西洋公約侵略計劃之用。於是，難民及失所人民的代言人告訴

我們從人道與非政治的觀點來看的這個問題，竟然被利用來促進大西洋政策的陰謀及其好戰目的。

六三。新侵略戰爭的醞釀者切盼這些難民集中營繼續地人滿。為此目的，他們故意維持一種局面，逼使千萬與本國失去接觸的人民編入大西洋軍隊的外國兵團。在討論共同安全法令時，美國參議員們對此事都表示滿意，因為這種外國兵團的一個士兵所需費用祇佔一個美國士兵的三分之一。世界輿論為這種無比的冷酷態度而震驚，甚至大西洋集團的西歐國家最後也不得不有此同感。

六四。目前在解散中的國際難民組織及聯合國難民事宜高級專員辦事處，也受此同一侵略性大西洋政策的指揮。在該項政策壓力之下，各難民機構被迫放棄遣送難民回籍的任何企圖。各該機構不與認真遵守大會決議案八(一)所定義務的各國政府合作，而卻與組織大西洋軍隊特務及外國兵團的後備人員以助長大西洋集團侵略計劃的各團體朋比為奸。

六五。關於難民地位的公約是此項政策的又一個具體證據，該公約把過去曾經聯合國文件明白規定不得享受國際援助的賣國賊、傀儡及戰犯等，一律列為“難民”。

六六。捷克斯洛伐克人民深憎在國際難民組織集中營內進行的憎恨捷克斯洛伐克的運動，及捷克斯洛伐克政府已向第三委員會提出鐵證的下列事實：在國際難民組織人員及美國情報處的協助之下，若干戰犯及間諜已從這些集中營釋出。

六七。在本屆大會期中更發生了一些事件。大會分送給我們一項難民事宜高級專員所發出的印刷品，其中載有直接從法西斯宣傳製造所中取出的一系列攻訐，毫無疑義地證明在大戰期間及戰後對聯合國人民及軍隊犯過無數罪行的納粹祕密警察人員及無惡不作之徒現在都得國際組織的援助。

六八。捷克斯洛伐克代表團認為為了世界和平，為了難民及失所人民，為了各國的和平共存，我們必須恢復大會第一屆會所通過的決議案八(一)中規定的政策，那就是遣送難民及失所人民回籍，同時要堅決阻止利用這種人來從事“冷戰”及準備侵略的不人道企圖。

六九。因此，在第三委員會中捷克斯洛伐克代表團支持及投票贊成白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國提出的決議草案。為了同樣的理由，我們在全體會議中亦將投票贊成這個草案，並將投票反對旨在迴避各項嚴重問題及支持難民事宜高級專員辦事處至今推行的政策的決議草案，該政策是與聯合國憲章及世界和平的利益背道而馳的。

七〇. Mr. ROCHEFORT (法蘭西): 在第三委員會討論時, 我們聽到說我們強制扣留難民, 毆打他們, 限制他們, 令他們飢餓, 將他們作為賤價勞工做買賣。

七一. 當時我們指出這些指責是如何地荒謬無稽。我們強調說明住在我們國內的難民要與其原居留國的領事館或大使館接觸及要求遣送回籍而不去登記為難民。是非常容易的事, 我們指出這些難民可以自由地將他們的姓名住址告訴他們的領事館及大使館, 而不必向國際難民組織去申請救濟。我們說明我們與蘇聯代表團同樣地切盼凡願回其本國的難民都回到他們自己的國家去。

七二. 但是我們知道, 我們被指責的不是阻止難民回籍, 而是不阻他們留在我們國內。

七三. 我們今天用不着逐點來反駁這些指責。國際難民組織所已完成的鉅大工作, 以及在國際難民組織所代表的國際努力之下得到安居樂業的萬千難民的見證, 就足夠駁斥這些指責了。一百萬難民的成為移民及七萬難民的遣送回籍一事, 是出於他們的自由選擇。這種比例等於一個全民投票。這是難民自己硬要國際難民組織這樣做的。

七四. 但是還有一項意義更為深長的社會性成就, 應該歸功於國際難民組織。為了一批最窮困的難民, 國際難民組織全體大會撥款二千二百萬美元為他們建造住房, 並在各醫院及療養院贈置床位。國際難民組織的行動造成了足以代表真正國際團結的事件, 例如若干國家收容了很多從不能維持他們的遠地而來的患結核病及殘廢的難民。

七五. 我們希望國際難民組織所創下的偉大社會與人道傳統不致喪失, 而將成為在這方面所要做的一切工作的感召力量, 不問這些工作是由新近在布魯塞爾成立的政府間移民事宜臨時委員會去做, 由聯合國難民事宜高級專員去做, 抑或由現有難民在其領土住居的各政府去做。

七六. 我們將本着這種精神, 投票贊成第三委員會提出的決議草案, 投票反對白俄羅斯代表團提出的決議草案。

七七. Mr. MEADE (英聯王國): 我不願佔用大會許多時間。我祇要再度聲明本國政府正式否認烏克蘭蘇維埃社會主義共和國及波蘭兩代表團為了宣傳目的而在此一再提出的挑撥性指控。本國政府一向贊成難民志願遣回辦法, 但是我們不贊成將不願意及恐懼回返一度是其家鄉的難民強迫遣送回籍。

七八. 英聯王國代表團因此將投票反對白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國的決議草案, 並贊成第三委員會提出的決議草案。

七九. 主席: 如無其他代表願意發言, 我們就進行表決。

八〇. 我們先表決第三委員會提出的決議草案 A[A/2084]。

決議草案 A 以二十八票對五票通過, 棄權者二十一。

八一. 主席: 我們現在表決決議草案 B。

決議草案 B 以三十八票對五票通過, 棄權者八。

八二. 主席: 我們現在表決白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國提出的決議草案[A/2101]。

該決議草案以三十四票對五票否決, 棄權者十五。

八三. Mr. PAVLOV (蘇維埃社會主義共和國聯盟): 蘇聯代表團要解釋蘇聯對於剛纔通過的兩個決議案及白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國所提草案的表決立場。

八四. 蘇聯代表團投票贊成白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國所提關於難民問題的決議草案, 並反對已被通過的兩項決議案, 因為蘇聯代表團過去及現在都認為國際難民組織及其繼任者難民事宜高級專員辦事處的工作, 都違反大會一九四六年及一九四七年所通過關於遣送失所人民回其原居留國的決議中所規定的目標。難民事宜高級專員的工作, 與聯合國憲章的增強和平宗旨或遣送失所人民及難民回籍問題的解決, 都是毫不相干。

八五. 在此種情形之下, 全會通過的決議案中所載關於援助難民資金的提議的目的, 不僅是在延遲難民問題的解決, 而且是想創設一項為津貼“未來難民”的特別基金, 此種難民是美國及其他國家的情報機關想從東歐各國徵募來充任破壞及軍事活動的。蘇聯代表團反對由聯合國資金或捐募所得的資金中撥付款項充作違反聯合國憲章及妨礙聯合國高級專員應做的遣送回籍工作的用途, 事實上, 關於美國所發生興趣的“難民”, 高級專員與美國國務部維持密切聯絡。

八六. 假使美國、英國及其他國家已經履行他們在關於遣送失所人民及難民回其原居留國的雙邊協定之下所負的義務, 現在就不會有難民問題存在。事實證明美英法三國的軍事當局, 曾同國際難民組織, 正在難民及失所人民集中營內進行徵募軍事部隊的運動。他們又在這些集中營中徵募在蘇聯及各

人民民主國家領土內從事情報及破壞工作的人員。高級專員所預算的一九五二年的三百萬美元與杜魯門一九五一年十月十日所簽字的法案中規定撥付的一萬萬美元有直接關繫。所有這些財源都要用來維持武裝團體，訓練間諜及破壞人員，並對維護和平與民主的各國進行顛覆活動。蘇聯代表團也不能贊成起草長期計劃以維持剩餘難民集團的經費提案，因為此種計劃也是與遣送回籍的目標不符。

八七。我們應該注意聯合國文件及高級專員報告書中所用“難民”一詞的概念已經無限制地擴大，使其特別包括住在德國及奧國的德國人（*Volksdeutsche*）在內。因此，似乎住在本國的德國人都已被視為難民。我無須說“難民”一詞概念的擴張在這個情形之下是絕對牽強的，其目的無非是要掩飾下列事實：從其他國家逃回西德的希特勒黨徒在聯合國高級專員保護之下充當難民，接受各種特別津貼；他們的集中營所以要維持，目的是要獲得人力來源，以實現西德美國卵翼下德國軍閥們的復仇計劃。

八八。關於移殖難民及重新安置的提案，祇是為各國的現代奴主提供賤價勞工計劃的繼續而已，因此不能予以接受。

八九。蘇聯代表團認為聯合國應即停撥難民事宜高級專員辦事處的經費，因為該辦事處的工作不但是遣送回籍事宜的主要障礙，而且是美國與大西洋集團各國準備對蘇聯及人民民主國家的侵略戰爭所採各種措施之一。高級專員辦事處及高級專員本人，應即同享國際難民組織的命運，從速結束。遣送事宜應由依據雙邊協定負有此種責任的各政府辦理，並且此項責任應該充分履行。

九〇。在這裏我不得不指出，我們對於遣送此項難民回籍的義務，對剛纔發言的某代表的國家而言，已經充分及完全地履行了；但該國對於送回失所的蘇聯公民的義務則尚未履行，現今在該國的這種人有二萬之多，而已向該國政府提送名單的戰犯還未計入內。在此發言的該國代表應當知道這個事實。

九一。遵照雙邊協定的義務實行遣送難民回籍方是解決難民問題的最好辦法。至於在失所人民及難民中的那些叛逆與賣國賊及戰犯等人，我們認為應該把他們移交其本國司法機關處理，因為他們對他們的人民犯了罪。

九二。蘇聯代表團投票贊成白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國代表團提出的關於難民及失所人民的決議草案，並且投票反對不幸為大會多數所通過的兩個決議草案。

希臘政治獨立及領土完整所受之威脅：(b) 遣送希臘兒童回籍問題：秘書長與國際紅十字會組織之報告書：專設政治委員會報告書(A/2104)

〔項目十九(b)〕

九三。專設政治委員會報告員 Mr. SEVILLA SACASA（尼瓜拉瓜）：我在去年十二月七日〔第三五一次會議〕曾就專設政治委員會在議程項目十九——“希臘政治獨立及領土完整所受之威脅”——項下所通過的決議草案向各位提出報告；該案包括兩部分，第一部分涉及聯合國巴爾幹問題特設委員會報告書，第二部分涉及秘書長及國際紅十字組織對於遣送希臘兒童回籍問題的報告書。當時我曾對各位說明，專設政治委員會關於第二部分——遣送希臘兒童回籍——的工作並未結束。我曾說一待該問題審議竣事，及委員會所建議的磋商舉行之後，即可向各位提出最後報告。

九四。根據去年十一月二十三日的決議案〔A/1984 and Corr.1 第六段〕，專設政治委員會主席應與大會主席及遣送希臘兒童回籍常設委員會主席舉行磋商，俾可邀請關係政府指派代表與常設委員會最遲於十二月十五日會同審議該問題。

九五。本年一月七八兩日，瑞典代表 Mr. Grafström 以常設委員會主席資格對專設政治委員會提出一項臨時口頭報告。隨後於本年一月二十九日，專設政治委員會根據常設委員會報告書〔A/AC.53/L.44〕再行審議該問題；據該報告書稱，被邀請的四國政府——匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞及捷克斯洛伐克——中，祇有捷克斯洛伐克政府答覆接受此項邀請。

九六。常設委員會在捷克斯洛伐克代表參加之下舉行三次會議，並在就該問題的一般情形交換意見之後，議決首先討論一百三十八名已經證實的現在捷克斯洛伐克的希臘兒童問題，關於遣送這一批兒童回籍的事宜已由國際紅十字會與捷克紅十字會商量過。在一九五二年一月十五日常設委員會第二次會議中，捷克斯洛伐克代表聲明這一三八名兒童中沒有完全符合國際紅十字會與捷克斯洛伐克代表一九五〇年在布拉格所議定的條件，但是他承認其中有若干或有迅速解決的可能。他同意擬定兩個名單提出常設委員會下次會議，其一為可能早獲解決的兒童，另一為須加充分調查的兒童。

九七。常設委員會本身不能審議個別情形，因此決定請國際紅十字會遣派代表參加委員會下次會

議。紅十字會國際委員會及紅十字會同盟都接受這個邀請。

九八．國際紅十字會代表於一月二十二日參加常設委員會第三次會議。捷克斯洛伐克代表為其本國政府提出一項聲明。他重覆他以前的聲明，謂在此一三八名兒童中，沒有一個完全符合經協議的遣送回籍條件，並且也未曾依據國際紅十字會代表一九五〇年三月二日為保證此項兒童及其家長在希臘不致受到報復或迫害而擬訂的議定書提供必要保證。他繼稱自從大會於一九四八、一九四九及一九五〇各年中通過決議案一九三 C(三)、二八八 B(四)及三八二 C(五)以來，希臘的一般情形在他看來是益趨惡化，對於抱有民主信念的希臘國民及若干兒童的家長又有新的暴行。

九九．捷克斯洛伐克代表說明談判應即在布拉格舉行，國際紅十字會代表前往捷克斯洛伐克不致遭遇困難。

一〇〇．常設委員會對於捷克斯洛伐克代表聲明中的最後一點甚感滿意，依據該點聲明，捷克斯洛伐克政府願意在捷克斯洛伐克紅十字會與國際紅十字會之間重建接觸，協助解決失所希臘兒童問題。

一〇一．在大會向其發出邀請的其他三國中，祇有羅馬尼亞提出答覆，內稱大會一九五〇年關於成立常設委員會的決議案違反其一九四八及一九四九年的決議案，而且幫助反對收容希臘兒童各國的宣傳，因此拒絕此項邀請。

一〇二．在一月二十九日同一會議中，多明尼加共和國代表團提出一個決議草案，內稱：大會欣悉南斯拉夫又遣送一批希臘兒童回籍；希望在捷克的希臘兒童遣送回籍一事能獲迅速進展；對於其他收容希臘兒童各國拒絕與常設委員會進行磋商一事深感遺憾；認為各該國所提出的不肯充分合作的理由並非不能解決的困難，亦不足構成將已有回籍請求提出並經國際紅十字會查實的兒童再行延遲遣送的理由；促請所有收容希臘兒童的各國採取步驟，便利此項兒童早日回籍；議決常設委員會應在原有任務規定之下繼續存在；請國際紅十字會組織繼續工作；請各該組織及秘書長就其工作進展情形向大會第七屆會提出報告。該決議草案以四十四票通過；沒有人投反對票，祇有五個棄權者。

一〇三．在一月三十日會議中，希臘代表分發一個關於遣送被游擊隊扣留的希臘軍事人員的決議草案。接着舉行該決議草案是否合法的程序討論。

一〇四．因為秘書長的法律顧問聲明秘書長認為一九五〇年十二月一日大會第五屆會就同一問題

所通過的決議案三八二 A(五)繼續有效，而且對秘書長法律顧問的聲明並無反對，希臘代表乃撤回其決議草案，並請將法律顧問的聲明紀錄入卷，並由委員會報告員將這件事對大會提及，所以我特別聲明此點。

一〇五．專設政治委員會因此建議大會通過我已提到的原由多明尼加共和國提出的決議草案；該草案所涉及的事，就其本質及其所具各種特點來說，不可否認地是本組織關心的一個問題；甚至有人認為這是一個異常重要的問題。

一〇六．人們都在希望這個問題能得迅速解決，使希臘家庭免於焦慮，使聯合國得以慶幸，這是一個合理的希望。

一〇七．主席：依據議事規則第一五二條規定，我必須通知大會一事，即第五委員會在第三三九次會議中審議專設政治委員會關於遣送希臘兒童回籍問題之決議草案的財政問題。第五委員會審查這個項目是根據行政暨預算問題諮詢委員會一九五二年所提第十九次報告書中所載的建議。委員會指出假使大會通過這個決議草案，秘書長將繼續過去實行的辦法，即償還紅十字會國際委員會與紅十字會同盟為執行大會意旨所引起的費用。

一〇八．第五委員會通知大會稱，如果通過此項決議草案，一九五二年內須有三萬美元的預算經費。此數已於一九五二年內撥出。

一〇九．Mr. CASTRO (薩爾瓦多)：我將解釋薩爾瓦多代表團對於專設政治委員會所通過關於遣送希臘兒童回籍的決議草案的態度。

一一〇．本代表團在委員會中投票贊成這個決議草案，對於有關紅十字會國際委員會及紅十字會同盟的合作所發表的聲明特表欣慰，各該組織自將繼續進行他們的人道工作，藉以幫助執行大會決議案。

一一一．本代表團對該決議草案的其他部分採取完全現實的態度。我們充分了解阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利、波蘭、羅馬尼亞及捷克斯洛伐克的不將希臘兒童遣送回籍，並非根據原則問題，而祇是遵照旨在維持巴爾幹的緊張局面的政治路線。但是我們必須指出，解決該問題以獲得積極利益，對這些國家是有利的。不幸許多國家的政策不是基於原則，而是主要地基於實際的理由及物質與積極的利益。該決議草案暗示請阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利，及羅馬尼亞等國政府遵守大會決議案，薩爾瓦多代表團認為各該政府如果採取此種行動，就履行了憲章第四條中所規定的許多條件，因而將為各該國

將來要加入聯合國為會員國時的一個新的根據，所以它熱烈贊成該提案。

——二。各該政府不僅必須立即開始遣送希臘兒童回籍，而且其所採態度應根據世界多數國家關於尊重基本人權一事所遵守的法律標準。而且他們也必須改變對希臘的侵略態度，停止干涉該國內政。

——三。最後，我願意提到一件我認為也是重要的問題。在所謂西方國家中沒有一國對阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利及羅馬尼亞政府有充分的勢力，足以使其改變對於遣送希臘兒童回籍問題的政策。但是有一個東方國家有此力量，這就是蘇聯。薩爾瓦多代表團因此認為蘇聯如肯對這四個國家及波蘭與捷克斯洛伐克運用其勢力，使他們改變對這件事的政策，這幾個永遠依從蘇聯政策的政府，顯然會對大會決議案發生良好反應。

——四。我們希望蘇聯運用這個勢力，我說明本代表團完全贊成專設政治委員會決議草案的理由亦即以此希望為結束。

——五。Mrs. PEYROLES(法蘭西)：法蘭西代表團將投票贊成專設政治委員會關於遣送希臘兒童回籍問題報告書中所載決議草案。法國代表團要附和該決議草案頌揚紅十字會國際委員會、紅十字會同盟、常設委員會及秘書長所表現的忠忱與毅力。法國代表團並欣藉其表決立場指出：它將贊助為結束此項希臘兒童流放國外的悲劇的一切措施。

——六。神聖不可侵犯的人權繼續被人藐視，而受影響者是些兒童，所以更覺可惜，我們認為這是不能容許的局面。我們不能縱容為了任何政治的、宗教的、種族或國籍的理由可將兒童自其父母懷中奪去的想法。母子的權利是一切人類文明的根基，法蘭西的婦女不容許此項權利歸於烏有。

——七。法國代表團將投票贊成專設政治委員會的決議草案，因為它認為蘇聯代表所持的論據是站不住的。縱使這些希臘兒童在他們現在住的國家中比在其本國所得的衣食還好，也應當把他們送回本國。在法國歷史上的悲慘時期，別的國家也曾蔭庇法國兒童，仗義地撫育他們照護他們，但是仍將他們送回原來的家庭。一個人有時會因為兒童時代經過貧窮匱乏而感覺痛苦，但是假使他喪失了母愛，他一定會永遠感覺苦痛。因此，我們不顧蘇聯所提出的論據，將投票贊成該決議草案。

——八。本代表團的表決又受到蘇聯代表所提出的第二點理由的影響；蘇聯代表說：遠離故國長成起來的希臘兒童很高興得到收容國家的文化利益，

而且願意——至少我們聽到這樣說——留在彼間。與自己的兒女分離，對任何做母親的已是一個悲痛的經驗；但是知道她的子女在遙遠的異國受撫養，得不到本國及本家傳統的薰陶，而且不能將其教養成人，那就更加添上了一重憂傷，簡直就是粉碎了慈母的心。假使目前的情形繼續下去，希臘兒童就要與其祖國脫節；數千年來希臘給了我們很多高尚美好的事物，我們對這個問題的這一方面決不能漠然無動於中。沒有一個法國婦女，沒有一個做母親的，能對希臘母親的動人呼籲充耳不聞。法國代表團因此要投票贊成專設政治委員會提出的決議草案。

——九。Mr. VAN GLABBEKE(比利時)：比利時代表團將本着堅強的信仰與情感投票贊成這個決議草案。這個草案的提出要歸功於多明尼加共和國的主動；它在專設政治委員會中，除了蘇聯集團的五國棄權之外，經全體一致通過。本代表團將投票贊成這個決議草案，我現在要詳陳我們的理由。

——一〇。這是聯合國大會第四次對一個有關遣送希臘兒童回籍的悲慘問題的決議案舉行表決，我們希望這是我們在聯合國大會中最後一次通過一項對那些拒絕承認我們文明所依據的家庭神聖原則的國家未加嚴厲譴責的決議案。

——一一。我們將投票贊成專設政治委員會向我們提出的決議草案，因為該草案開首就聲明：從純粹人道立場來說，我們應該繼續盡我們的最大努力，務使這些從父母懷中奪走的兒童返回希臘。

——一二。我們將投票贊成這個提案，也是因為該提案代表聯合國各會員國對那些為文明世界效勞的人們表示感激之忱，這些人曾不遺餘力地去設法解決這個痛苦問題。

——一三。我們將投票贊成這個提案，因為它對南斯拉夫表示感謝，該國指出了使希臘兒童問題獲得人道解決的道路。

——一四。我們將投票贊成這個提案，也因為它表示對於捷克斯洛伐克的希望。我們希望在下次屆會中我們再來審議該問題時，關於目前顯然已依聯合國絕大多數會員國所願望的路綫與捷克斯洛伐克進行的談判，將有具體結果向我們報告。

——一五。最後，我們將投票贊成這個提案，因為它向各收容國呼籲，請他們便利希臘兒童的早日回家。

——一六。但是，比利時代表團雖投票贊成這個決議案，它仍認為，即在目前，若干藐視文明世界並繼續藐視聯合國的國家，應該受到嚴厲的譴責。

一二七. 主席, 比利時代表團不得不回憶起你會發出私人簽名的函電給若干國家的政府, 包括匈牙利與保加利亞在內, 而那些厚顏向本大會要求加入聯合國為會員國的國家, 竟連多瑙河農人的起碼禮貌都沒有, 對你給他們的函電置之不覆, 連知照收到來文的回信都沒有一個! 這種伎倆必須中止; 收容國家要知道我們這些文明國家的代表完全曉得他們的用意。

一二八. 因此, 這個決議草案雖沒有加以譴責, 我們將投票贊成; 但下次屆會時, 假使遣送希臘兒童回籍問題還沒有真正的進展——我們從心的深處所盼望的進展——我們就要投票贊成一個我們希望比今天向我們提出的嚴厲得多的決議案。

一二九. 我們現在投票贊成的這個決議案是一個最後呼籲, 是未指出犯罪國以前對所有收容國家的呼籲, 所有承認及不承認收容希臘兒童的國家都包括在內。

一三〇. 與薩爾瓦多代表團一樣, 本代表團確信蘇聯如果真的願意解決希臘兒童這個悲慘問題, 我們早就可以結束了我們對於這個問題的討論; 我們本此精神, 向強大蘇聯的代表團呼籲。蘇聯對各收容國的道義權威至為偉大, 假使它願意說一句話, 這一句話足以使這些兒童明天就返回他們的原居留國, 這些兒童的父母已經依照確立的規則要求領回他們。

一三一. 我不願再聽說尚有似乎可疑或困難的情形。對於這些困難情形, 可由國際紅十字會組織去處理, 數年以來他們切盼着為這些問題貢獻他們的斡旋、服務及經驗。

一三二. 我們必須獲得積極結果, 否則的話, 如敵國這樣的國家就會得到下列結論: 事實上的確有人在努力達成希臘共產黨書記長 Mr. Nicos Zachariades 在一九五〇年十二月五日函內所講起的事, 該函我前曾在專設政治委員會中宣讀過, 內稱: 他們的目的只是想儘可能長久扣留這些兒童, 愚弄聯合國, 儘可能年復一年地拖延時間, 因為假使能夠拖延二十年的話, 就不再有希臘兒童難民了。這些兒童經常接受軍事訓練, 他們想把這些兒童變成明日的第五縱隊, 或所謂的解放軍, 事實上, 成為將來進攻其祖國的叛軍。換言之, 他們將來就變成屠殺其父母的兇手。

一三三. 比利時代表團念及此種情形不勝憎惡, 並如我已經說過的, 將本此種精神, 且確信與希望我們終於走上了具體成就的途徑, 投票贊成專設政治委員會提出的決議草案。

一三四. Mr. KYROU (希臘): 希臘代表團自然要投票贊成專設政治委員會提出的決議草案, 這一草案是多明尼加共和國代表團的崇高動機所產生的。

一三五. 該決議草案可以說是世界輿情對這個悲慘問題的具體表現。

一三六. 該決議案開端即申謝紅十字會國際委員會、紅十字會同盟、常設委員會及聯合國秘書長對實施大會過去三個決議案所盡的努力。希臘人民及政府對這些國際當局的感激——我必須在這裏再次聲明此點——與已成就的具體結果不成比例, 而是與這些當局為遣送希臘兒童回籍一事所盡的不懈努力成正比。

一三七. 我們願意同抱當前決議草案中所述及的希望, 即捷克斯洛伐克境內希臘兒童的遣送問題可以獲得迅速進步。捷克政府發言人已對常設委員會三個委員及國際紅十字會代表作無條件的允諾, 謂一九五〇年六月間中斷的捷克紅十字會與國際紅十字會間的接觸, 將於最近的將來恢復。正如決議草案中所說的, 唯有採取直接談判的方式, 拒絕充分合作以解決此問題的各收容國所提出的技術及其他困難纔能獲得解決, 而此種直接談判過去除南斯拉夫一國外, 所有收容希臘兒童的各國政府及其紅十字會都堅決拒絕的。這些技術困難——我引決議草案原文——“並非不能解決, 亦不足構成將已有回籍請求提出並經國際紅十字會組織查實之兒童再行延遲遣送的理由”。

一三八. 截至現在對遣送希臘兒童回籍事宜拒絕合作的各政府辯稱這祇是為破壞人民民主國家之信譽而設計的政治宣傳運動。假使事實上有這種宣傳存在的話, 祇有由各該國至少表現一點善意來停止此種宣傳。就我們來說, 雖然有了最近三年來的悲痛經驗, 我們仍然希望各該政府至今為止的完全消極態度最後會改變。我們堅決希望他們不再把國際紅十字會組織看作專要破壞人民民主國家信譽的敵意團體。

一三九. 我們根據這個希望將投票贊成專設政治委員會的決議草案。我們根據此同一希望盡力使委員會中的辯論不帶任何政治或主義上的考慮, 而完全以人類的同情為出發點。願上帝賜允不要讓我們的希望重成泡影, 讓那些自一九四八年以來靠回憶度日的母親重得歡樂與幸福! 願上帝幫助, 使大會第五屆會所通過的關於遣送被游擊隊捕獲的希臘軍隊人員回籍事宜的決議案三八二 A(五), 終於實施。如專設政治委員會報告員 Mr. Sevilla Sacasa 在

委員會報告書第七段中說過，且在本會中也曾重述過的，對於祕書長法律顧問所作決議案三八二 A (五)完全有效的聲明，並無反對意見提出。

一四〇。Mr. SOLDATOV(蘇維埃社會主義共和國聯盟)：大會現正審議專設政治委員會關於遣送希臘兒童回籍問題的決議草案。在委員會表決這個決議草案時，蘇聯代表團棄權，我現在簡略地說明理由。

一四一。從大會最早通過的決議案可以明白看出，希臘兒童問題的中心是這些兒童應與其父母重行聚首。各決議案規定，如果兒童、他們的父母、或父母不在時他們的近親表示此種願望時，應將此項兒童送歸其父母或其家中。

一四二。在討論此問題時，希臘代表團企圖將延遲解決該問題的過失加在收容若干希臘兒童的人民民主國家頭上。事實上，延遲的責任應由希臘當局及希臘紅十字會負擔，因為他們提出了故意虛構的希臘兒童名單。這就是關於遣送希臘兒童回籍問題的真實情形。

一四三。於此，我必須提到薩爾瓦多代表發表的完全無稽的聲明，該代表想把遣送希臘兒童回籍問題描述成一項政治問題。我們用不着提到薩爾瓦多代表所說人民民主國家對希臘意圖侵略的無稽之談；在專設政治委員會討論希臘問題時關於此類聲明的誹謗性已經予以充分暴露，現在無須在大會全體會議中再來談及此事。

一四四。至於比利時代表對保加利亞、匈牙利及羅馬尼亞所發的無恥攻擊與威脅，戰後期間的各種事件證明這些國家很能保衛他們的自己權利，而他們的人民也決不會屈服於這種威脅。無論如何，比利時代表的叫囂與威脅不值得我們的嚴重注意。

一四五。我現在要說明我們對於專設政治委員會決議草案的表決態度。這個決議草案中有許多地方是蘇聯代表團所不能同意的，因為其中對收容希臘兒童的若干國家作無理的攻擊。

一四六。我們不能贊成正文第四段，該段稱收容希臘兒童的國家拒絕採取遣送兒童回籍的步驟。問題的真相不是有人拒絕遣送希臘兒童回籍，而是希臘政府與希臘紅十字會提出了完全虛構不確的名單，因此妨礙解決這個問題的進展。

一四七。論及常設委員會的正文第七段也是不合規定的，因為大會一九四八年及一九四九年屆會中全體一致通過的決議案規定了解決遣送希臘兒童回籍問題的一定程序。依據該項程序，遣送希臘兒童回籍的任務，應由紅十字會國際委員會及各國紅十字會執行；這些決議案並未規定成立常設委員會；而且經驗證明此種委員會不但是不必要的，而且事實上是一個障礙。因為這個理由，我們不能贊同決議草案的這一段。

一四八。蘇聯代表團所能投票贊成的部分，祇有前文第二段，該段確認聯合國應從人道觀點繼續努力使希臘兒童返回本家；及決議草案正文第八段，該段請紅十字會國際委員會及紅十字會同盟繼續為這個人道目的工作。這是該決議草案中蘇聯代表團所能接受的兩個要點。

一四九。根據我所說明的理由，蘇聯代表團對於整個決議草案將予棄權。

一五〇。主席：我的名單上已經沒有願意在表決以前發言的人了，我們現在就進行表決專設政治委員會提出的決議草案[A/2104]。

該決議草案以五十一票對零通過，棄權者五。

(午後一時散會。)

第三百七十二次全體會議

一九五二年二月二日星期六午後三時在巴黎夏幽宮舉行

主席：Mr. Luis PADILLA NERVO(墨西哥)

A/PV.372

聯合國會所：祕書長報告書：
第五委員會報告書(A/2106)

〔項目四十六〕

一。主席：我們現在審查議程項目第四十六項第五委員會報告書[A/2106]。在將該報告書末端所

附決議草案提付表決以前，是否有人要事先解釋表決立場？

二。現既無人願意解釋立場，我們就進行表決這個決議草案。

該決議草案以四十票對五票通過。